

Die nachstehenden Seiten,

Blätter lfd. Nr. 12/1 - Nr. 12/89,

enthalten das

P r o t o k o l l

über die 12. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach
in der Legislaturperiode 2011/2016 am

**Montag, dem 27. August 2012,
im Bürgersaal des Fritz-Treutel-Hauses, Bergstr. 20.**

Von der Stadtverordnetenversammlung sind anwesend:

SPD-Fraktion:

Herr Stv. Vasilios Angelis,
Herr Stv. Thomas Dürr,
Frau Stv. Katja Ehrlich,
Herr Stv. Stephan Ehser,
Herr Stv. Heiko Gyr,
Herr Stv. Hans-Peter Hamann,
Herr Stv. Christoph Harth,
Herr Stv. Wilfried Harth,
Herr Stv. Karlheinz Herth,
Frau Stv. Johanna Klauß,
Frau Stv. Yvonne Koslik,
Herr Stv. Lars Laun,
Herr Stv. Siegfried Ortlieb,
Herr Stv. Günter Schneider,
Herr Stv. Bernd Erik Wiegand,
Herr Stv. Rainer Wilhelm,
Herr Stv. Jürgen Zeller.

CDU-Fraktion:

Herr Stv. Uwe Albert,
Frau Stv. Christine Breser,
Herr Stv. Francisco Corro, ab 19:20 Uhr,
Herr Stv. Dr. Michael de Frênes,
Herr Stv. Kristian Furch,
Herr Stv. Hubert Ley,
Frau Stv. Helga Oehne.

WIK-Fraktion:

Herr Stv. Dilaver Hazer,
Herr Stv. Günther Jeschek,
Herr Stv. Thorsten Riesner,
Herr Stv. Herbert Schall,
Herr Stv. Werner Suppus,
Herr Stv. Dieter Tanke,
Frau Stv. Eleonore Wagner,
Herr Stv. Bruno Zecha.

Fraktion „Freie Wähler“:

Frau Stv. Fatme Fourne,
Herr Stv. Werner Goy,
Herr Stv. Ayhan Isikli.

Fraktion „Die Linke/E.U.K.“:

Herr Stv. Jens Wiegand.

Vom Magistrat sind anwesend:

Herr Bürgermeister Manfred Ockel,
Herr Erster Stadtrat Kurt Linnert,
Herr Stadtrat Arno Rüdiger Peik,
Frau Stadträtin Ursula Will,
Herr Stadtrat Klaus Breser,
Herr Stadtrat Alfred Wiegand,
Herr Stadtrat Hans Beck,
Frau Stadträtin Annerose Tanke.

Vom Ausländerbeirat sind anwesend:

Frau Evangelia Ntasiopoulou,
Herr Giuseppe Roselli,
Herr Giuseppe Serio,
Herr Aydin Baz,
Herr Mutlu Karüzüm,
Herr Ersin Vurucu,
Herr Mehmet Serttas.

Von der Verwaltung sind anwesend:

Frau Magistratsoberrätin Annerose Pohling-Storck,
Herr Dipl.-Ing. Michael Reuthal,
Herr Magistratsoberrat Klaus Mittas,
Herr Dipl.-Verw. Jörg Ritzkowsky,
Herr Amtsrat Oliver Beck,
Herr Oberinspektor Marco Theobald.

Als Schriftführer fungiert:

Herr Oberamtsrat Stefan Weigl.

Entschuldigt fehlen:

Herr Stv. Dr. Christos Pelekanos,
Herr Stadtrat Ernst Freese,
Herr Stadtrat Sefket Tzevdet.

Frau Stadtverordnetenvorsteherin Helga Oehne eröffnet um 19.00 Uhr die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach, heißt die Anwesenden willkommen und stellt fest, dass nach form- und fristgerechter Einladung 35 Stadtverordnete anwesend sind und die Stadtverordnetenversammlung somit beschlussfähig ist.

Frau Stadtverordnetenvorsteherin Oehne weist darauf hin, dass sich die Sitzordnung für die Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung wie folgt geändert hat:

1. Aufgrund der aktuellen Koalition sitzen die Stadtverordneten der Fraktion „Freie Wähler“ direkt neben den Stadtverordneten der SPD-Fraktion.
2. Aufgrund brandsicherheitsrechtlicher Bestimmungen sitzt die Presse und der Ausländerbeirat ab sofort hinter den Stadtverordneten und nicht mehr seitlich daneben.

Die Stadtverordnetenversammlung geht nunmehr zur Beratung der Tagesordnung über und beschließt in den nachfolgenden Angelegenheiten wie folgt:

**Protokoll der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach
von der Sitzung am 27.08.2012 , Beschluss-Nr. 12/1**

Mitteilungen der Stadtverordnetenvorsteherin

Frau Stadtverordnetenvorsteherin Oehne weist darauf hin, dass die Frist für die Einreichung von Unterschriften für das aktuelle Bürgerbegehren mittlerweile abgelaufen ist. Derzeit werden die Unterschriftenlisten geprüft, die formale Prüfung des Bürgerbegehrens ist noch nicht abgeschlossen.

Am 13.09.2012 wird eine Sitzung des Ältestenrates stattfinden, in der das Bürgerbegehren behandelt wird.

**Protokoll der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach
von der Sitzung am 27.08.2012 , Beschluss-Nr. 12/2**

Haushaltsplanung 2013;

hier: Schreiben des Landrates des Kreises Groß-Gerau vom 23.07.2012 wegen Vollzug der Leitlinien zur Konsolidierung der kommunalen Haushalte und Handhabung der kommunalen Finanzaufsicht über Landkreise, kreisfreie Städte und kreisangehörige Städte und Gemeinden vom 06.05.2010 (StAnz. S. 1470)

(M 60/7, HF 16/1.2)

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt das Schreiben des Landrates des Kreises Groß-Gerau, vom 23.07.2012 wegen Vollzug der Leitlinien zur Konsolidierung der kommunalen Haushalte und Handhabung der kommunalen Finanzaufsicht über Landkreise, kreisfreie Städte und kreisangehörige Städte und Gemeinden vom 06.05.2010 (StAnz. S. 1470) zur Kenntnis.

Anmerkung: Das Schreiben des Landrates ist dem Protokoll als Anlage beigefügt.

**Protokoll der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach
von der Sitzung am 27.08.2012 , Beschluss-Nr. 12/3**

Optimierung der wirtschaftlichen und energiepolitischen Möglichkeiten für die Stadt Kelsterbach;

hier: Maßnahmen zur verstärkten Nutzung regenerativer Energiequellen durch Gründung der Untermain Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG sowie der Untermain Erneuerbare Energien Verwaltungs-GmbH sowie Beitritt in die Genossenschaft Bürgerenergie Untermain

(M 49/1, HF 16/1.3, BPU 19/5, Stv 11/2)

1. Die Gründung der Untermain Erneuerbare Energien Verwaltungs-GmbH sowie der Erneuerbare Energien GmbH & Co. KG wird gemäß den unten aufgeführten Eckpunkten und den in der Anlage beigefügten Vertragsentwürfen beschlossen. (Anlage 1+2)
2. Die Gründung einer Genossenschaft Bürgerenergie Untermain wird durch die Stadt initiiert. Die Stadt tritt ebenfalls der Genossenschaft Bürgerenergie Untermain bei. (Anlage 3)
3. Der Magistrat der Stadt Kelsterbach wird beauftragt und ermächtigt alle hierfür notwendigen Verträge und Rechtsgeschäfte abzuschließen.

(Der Beschluss wird mit 30 Ja-Stimmen, bei 6 Stimmenthaltungen, gefasst.)

Anmerkung: Folgende Anlagen sind dem Protokoll beigefügt:

1. Entwurf des Gesellschaftsvertrages der „Untermain ErneuerbareEnergien GmbH & Co. KG“
2. Entwurf des Gesellschaftsvertrages der „Untermain ErneuerbareEnergien Verwaltungs-GmbH“
3. Satzungsentwurf der „Genossenschaft Bürgerenergie Untermain“

**Protokoll der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach
von der Sitzung am 27.08.2012 , Beschluss-Nr. 12/4**

Mitteilungen des Magistrats gem. § 100 HGO

(M 57/1, M 57/2, M 61/1, HF 16/1.4)

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt zustimmend zur Kenntnis, dass der Magistrat gem. § 100 HGO bei nachstehend aufgeführten Kostenstellen für das Haushaltsjahr 2012 folgende außerplanmäßigen Ausgaben genehmigt hat:

Kostenstelle:	Sachkonto	Betrag:
12010101 Verkehrsanlagen	0353010 Zugänge geleistete Investitionszuschüsse Zweckverbände	59.500,00 Euro
15020103 Fritz-Treutel-Haus	0775010 Zugänge sonstige Maschinen und Geräte und Reserveteile	5.940,48 Euro
06030201 Kinderspielplätze	0357010 Zugänge geleistete Investitionszuschüsse Private Unternehmen	3.245,06 Euro

Die Deckung für diese außerplanmäßigen Ausgaben erfolgt durch Minderausgaben bei der Kostenstelle 11030101 - Stadtentwässerung, städtisches Kanalnetz, Sachkonto 0656010 - Zugänge Kanalisation, Investitions-Nr. 2010/0016 - Neubau Kanal Planstraße A ENKA.

Ende der Sitzung: 19:45 Uhr.

Die Vorsitzende:

Der Schriftführer:

(Oehne)
Stadtverordnetenvorsteherin

(Weigl)
Oberamtsrat